

Zmluva o poskytovaní právnych služieb

č. ZOPS/142/2019/BVS

„Poradenstvo v oblasti hmotného práva a ochrany osobných údajov“

uzatvorená v zmysle zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o advokácii“)

(ďalej len „zmluva“)

medzi

1. Advokátska kancelária

Názov: **Malata, Pružinský, Hegeduš & Partners, s.r.o.**,
Sídlo: Twin City Tower, Mlynské nivy 10, 821 09 Bratislava – mestská časť Staré Mesto
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu, oddiel: Sro, vložka č. 82481/B
Štatutárny orgán: **Mgr. Jana Alušíková**, konateľka
IČO: 47 239 921
DIČ: 2023581593
IČ DPH: SK2023581593
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu (IBAN):
SWIFT (BIC):
(ďalej len „advokátska kancelária“)

2. Klient

Názov: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B
Štatutárny orgán: **Ing. Boris Masloviec**, predseda predstavenstva
JUDr. Henrich Haščák, člen predstavenstva
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK2020263432
Bankové spojenie:
Číslo účtu (IBAN):
SWIFT (BIC): SUBASKBX

(ďalej len „klient“ alebo „spoločnosť“)

(advokátska kancelária a klient/spoločnosť ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je cenová ponuka advokátskej kancelárie zo dňa 13.06.2019.
2. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie právnych služieb advokátskou kanceláriou klientovi, a to v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

3. V rámci poskytovania právnych služieb advokátska kancelária bude vykonávať pre klienta **najmä** nasledovné činnosti:
- odborné právne konzultácie, vypracovanie právnych rozborov, analýz a stanovísk vo všetkých právnych odvetviach, na základe požiadavky spoločnosti,
 - vypracúvanie a posudzovanie zmlúv a iných dokumentov právnej povahy a zastupovanie pri rokovaníach s druhou zmluvnou stranou,
 - vedenie agendy týkajúcej sa zasadnutí dozornej rady a predstavenstva spoločnosti, vrátane tvorby potrebných dokumentov, vedenie zápisov a vyhotovovania zápisníc zo zasadnutí orgánov, vedenie priebehu zasadnutí,
 - zúčastňovanie sa na zasadnutiach orgánov spoločnosti,
 - zastupovanie pred súdmi Slovenskej republiky a orgánmi verejnej správy a verejnej moci, vrátane vypracovania písomných podaní na súdy alebo iné orgány, v občianskoprávných konaniach, v exekučných konaniach pred exekútorskými úradmi a/alebo exekučnými súdmi a v poskytovaní právnych, konzultačných a/alebo poradenských služieb v súvislosti s týmito konaniami,
 - poskytovanie právneho poradenstva a ďalších právnych služieb podľa požiadavky spoločnosti,
 - odborné právne konzultácie, vypracovanie právnych rozborov, analýz a stanovísk v oblasti ochrany osobných údajov na základe požiadavky spoločnosti,
 - vypracúvanie príslušnej dokumentácie v súlade so zákonnými požiadavkami,
 - príprava poučení pre oprávnené osoby,
 - príprava poverení pre oprávnené osoby,
 - konzultácie vo veci vedenia agendy týkajúcej sa oblasti ochrany osobných údajov,
 - poskytovanie súčinnosti pri komunikácii s Úradom na ochranu osobných údajov SR pri plnení úloh patriacich do jeho pôsobnosti.
4. V prípade potreby budú advokátskej kancelárii udeľované plné moci, vzťahujúce sa na jednotlivé prípady právnych služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
5. Za riadne poskytnutie právnych služieb sa spoločnosť zaväzuje zaplatiť dohodnutú odmenu.

Článok II. Doba trvania zmluvy

- Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu dvanásť (12) mesiacov odo dňa podpisu zmluvy alebo do vyčerpania maximálneho finančného limitu za služby podľa Článku V. odseku 3. zmluvy, pričom platí, že účinnosť tejto zmluvy končí momentom splnenia podmienky, ktorá nastane skôr.
- Ukončenie zmluvného vzťahu je možné:
 - dohodou zmluvných strán,
 - odstúpením zmluvnej strany zo zákonných dôvodov, pričom odstúpenie nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane, s výpovednou dobou jeden (1) mesiac odo dňa odstúpenia od zmluvy zmluvnou stranou.
- V prípade skončenia zastupovania je advokátska kancelária povinná uskutočniť všetky nevyhnutné úkony, aby klient neutrpel ujmu a po dohode s klientom odovzdať mu všetky jemu patriace doklady.

Článok III. Rozsah a obsah predmetu poskytovaných služieb

- Advokátska kancelária sa zaväzuje konať tak, aby boli riadne a včas chránené záujmy klienta a aby všetky právne úkony boli v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi.

2. Advokátska kancelária bude poskytovať právne služby podľa tejto zmluvy klientovi najmä v sídle advokátskej kancelárie, v sídle klienta alebo na iných miestach podľa dohody a okolností týkajúcich sa právnej veci.
3. Klient je povinný prostredníctvom svojich pracovníkov, resp. iných oprávnených osôb, poskytovať advokátskej kancelárii včasné, pravdivé a úplné informácie potrebné k riadnemu poskytovaniu právnych služieb a dať mu k dispozícii všetok materiál vzťahujúci sa na právnu vec.
4. Klient týmto výslovne súhlasí, aby si advokátska kancelária pri zastupovaní klienta stanovila jej zástupcov, vrátane advokátskych koncipientov, a ak ich ustanoví viac, súhlasí, aby každý z nich konal samostatne.
5. Advokátska kancelária je povinná zachovávať mlčanlivosť o všetkých veciach, ktoré môžu tvoriť predmet obchodného tajomstva klienta, ako aj o iných veciach, s ktorými sa zoznámila pri svojej činnosti, a ktoré by mohli mať vplyv na vznik škody pre spoločnosť.

Článok IV. Zodpovednosť za škodu a zmluvná pokuta

1. Advokátska kancelária zodpovedá za všetku škodu, ktorá vznikne porušením alebo zanedbaním povinnosti vo vzťahu ku klientovi. Advokátska kancelária sa zaväzuje odškodniť Klienta a nahradiť mu akúkoľvek škodu a náklady.
2. Advokátska kancelária zodpovedá klientovi za škodu pri plnení z tejto zmluvy v plnej výške.

Článok V. Odmena advokátskej kancelárie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za poskytovanie právnych služieb podľa tejto zmluvy má advokátska kancelária nárok na hodinovú odmenu vo výške **80,00 EUR bez DPH** (slovom: osemdesiat eur), a to za každú aj začatú hodinu poskytovania právnych služieb. Dohodnutú odmenu za poskytnuté právne služby uhradí klient advokátskej kancelárii na základe faktúr vystavených advokátskou kanceláriou vždy do pätnástich (15) dní odo dňa poskytnutia služby, s lehotou splatnosti tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry do podateľne v sídle klienta.
2. Advokátska kancelária má nárok popri odmene aj na náhradu účelne vynaložených nákladov v mene klienta, spojených s vykonávaním právnych služieb podľa tejto zmluvy, a to najmä na úhradu nákladov na súdne, správne, notárske a iné poplatky (poštovné výdavky). Advokátska kancelária si môže účtovať aj úhradu vedľajších výdavkov týkajúcich sa poskytnutých právnych služieb, a to vo výške dohodnutej s klientom. Náhrada nákladov podľa tohto odseku zmluvy bude uvedená v príslušnej faktúre v zmysle odseku 1. tohto článku zmluvy.
3. Maximálny dohodnutý zmluvný finančný limit na celý rozsah poskytovaných právnych služieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy je vo výške **60 000,00 EUR bez DPH** (slovom: šesťdesiat tisíc eur).
4. K dohodnutým cenám bude fakturovaná daň z pridanej hodnoty (DPH) podľa právnych predpisov platných v čase dodania služby.
5. Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 odsek 1 písmeno f) tohto zákona, v opačnom prípade je klient oprávnený vrátiť faktúru advokátskej kancelárii na prepracovanie alebo doplnenie. V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti faktúry a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry do podateľne v sídle klienta.

**Článok VI.
Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy sa spravujú prednostne touto zmluvou. Zmluvné vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Zákona o advokácii, zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.
2. Zmluva sa vyhotovuje v troch (3) vyhotoveniach, z ktorých dve (2) vyhotovenia obdrží klient a jedno (1) vyhotovenie advokátska kancelária.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a v prípade, ak ide o zmluvu, ktorá je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovení § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, inak dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom tejto zmluvy ju oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán podpisujú.

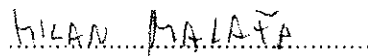
Za advokátsku kanceláriu


Za klienta

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Malata, Pružinský, Hegeduš & Partners, s.r.o., Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.


Mgr. Jana Alušiková
konateľka spoločnosti

 **Ing. Boris Masloviec**
predseda predstavenstva

JUDr. Henrich Haščák
člen predstavenstva